Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

22 October 2019
Russian

Второй комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 2 октября 2019 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Нианг. (Сенегал)

Содержание

Заявление заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам

Заявление Председателя

Организация работы

Пункт 121 повестки дня: Активизация работы Генеральной Ассамблеи

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

Просьба отправить на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Заявление заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам

1. Г-н Лю Чжэньминь (заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам) говорит, что в ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созванного на прошлой неделе под эгидой Генеральной Ассамблеи, появилась возможность проанализировать достигнутые успехи и проблемы. Масштабы нищеты в мире сокращаются, и позитивные результаты работы в области здравоохранения, включая снижение показателей материнской и детской смертности, дают основания надеяться на здоровое будущее для всех. Вместе с тем медленный экономический рост, усиление неравенства и изменение климата становятся теми факторами, которые ограничивают возможности обеспечения устойчивого развития. При сохранении нынешних мировых тенденций почти 1,8 миллиарда человек будут постоянно сталкиваться с рисками в области занятости. Для того чтобы никто не остался в стороне, крайне необходимо перейти к более инклюзивной и устойчивой модели роста.

2. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года предоставила возможность изменить традиционный подход. Международное сообщество должно по-новому использовать блага экономического роста, сократить масштабы неравенства, обратить вспять деградацию окружающей среды и остановить глобальное потепление. В недавно опубликованной по итогам политического форума высокого уровня политической декларации содержится настоятельный призыв к действиям. Для решения проблем, препятствующих устойчивому развитию, необходимо проявлять непреклонную решимость, стойкость и изобретательность.

3. Второй комитет стоит в авангарде деятельности Организации Объединенных Наций по определению нового подхода к устойчивому развитию, который должен разрабатываться с учетом четырех мегатенденций. Первая тенденция связана с экономическим ростом: долгосрочные перспективы роста омрачены сохраняющейся напряженностью и неопределенностью в области торговли. Снижение темпов экономического роста, наблюдающееся во всех ведущих в экономическом отношении странах, затрагивает и некоторые развивающиеся страны, а разворачивающиеся политические кризисы, особенно на Ближнем Востоке, лишь усугубляют неопределенность и ограничивают возможности дальнейшего роста. По сравнению с финансовым кризисом 2008 года у стран остается меньше пространства

для совершения политических маневров и активизации экономического роста. В свете такой сложной ситуации самые светлые надежды на стимулирование экономики и создание миллионов новых рабочих мест дает экологизация экономического роста.

4. Вторая тенденция связана с серьезными проблемами в деле достижения целей Повестки дня на период до 2030 года, которые возникают в результате неравенства как между странами, так и внутри них. Как показывает опыт, неравенство препятствует экономическому росту, и его уровень остается неизменно высоким во многих развитых и развивающихся странах. Усиливая экономическую неопределенность, неравенство ведет к подрыву доверия к учреждениям, в том числе к многосторонним учреждениям. Для того чтобы содействовать устойчивому развитию, международное сообщество должно начать восстанавливать это доверие путем борьбы с неравенством во всех его формах и проявлениях.

5. Третья всеохватывающая мегатенденция связана с изменением климата, которое быстро перерастает в кризис. Все более частые и серьезные стихийные бедствия влекут за собой трагические последствия; например, в результате бедствий, связанных с изменением климата, издержки малых островных развивающихся государств ежегодно составляют около 10 процентов их валового внутреннего продукта. Экосистемы становятся все более хрупкими, и отмечается резкое сокращение биоразнообразия. Кроме того, изменение климата начинает приводить к нестабильности, конфликтам и миграции, а также усиливать неравенство. На карту в буквальном смысле слова поставлены жизни людей и средства к существованию.

6. Четвертая тенденция связана с быстрым развитием технологических инноваций, которое влечет за собой беспрецедентные изменения, переориентацию экономических структур и претворение в жизнь того, что раньше было невозможно вообразить. В то же время несмотря на то что новые технологии могут принести человечеству огромную пользу, они также создают серьезные угрозы, включая потенциальную ликвидацию миллионов рабочих мест и расширение технологического разрыва. Международное сообщество должно уделять приоритетное внимание технологиям, способствующим устойчивому развитию. Большие надежды связаны с использованием возобновляемых источников энергии, трехмерной печати, искусственного интеллекта и геномной инженерии. Созданная Генеральным секретарем Группа высокого уровня по цифровому сотрудничеству заложила основу для укрепления

сотрудничества и использования всего потенциала технологических разработок в интересах устойчивого развития.

7. Вызовы, с которыми сталкивается мир, и предоставляемые ими возможности обладают беспрецедентными масштабами. Международное сообщество должно объединить усилия на благо защиты планеты и ее населения и при этом обеспечить, чтобы никто не остался в стороне. Для создания максимальной взаимосвязи между целями в области устойчивого развития необходимо разрабатывать национальные стратегии, ответственность за осуществление которых несут сами страны. Сегодня, как никогда ранее, необходима комплексная и последовательная социальная, экономическая и экологическая политика, основанная на принципах социальной справедливости и инклюзивности. В «Докладе об устойчивом развитии в мире» описывается способ ускорения процесса достижения целей в области устойчивого развития.

8. Для достижения этих целей необходима более прочная финансовая база. Участники состоявшегося на прошлой неделе диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития подчеркнули, что для финансирования деятельности по достижению этих целей требуются не только деньги, но и сотрудничество и координация на всех уровнях. Лишь около четверти стран разработали конкретные финансовые планы для достижения этих целей, и, хотя до срока истечения действия Повестки дня остается всего 10 лет, международному сообществу так и не удалось оперативно мобилизовать достаточный объем ресурсов. Оно также не смогло направить ресурсы тем людям и в те регионы, которые в них больше всего нуждаются. Для того чтобы ликвидировать нехватку финансовых средств, необходимо увеличить объем внутреннего и международного финансирования и увязать его с приоритетными задачами устойчивого развития.

9. 2019 год стал важной вехой на пути коллективного осуществления Повестки дня на период до 2030 года. 24 сентября с принятием в рамках политического форума высокого уровня политической декларации было провозглашено десятилетие действий; диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития привлек новых участников и придал новый импульс мобилизации инвестиций, необходимых для достижения целей в области устойчивого развития; в то же время среднесрочный обзор на высоком уровне хода реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») позволил разработать новые меры по

оказанию помощи малым островным развивающимся государствам.

10. Комитет мог бы продолжить уже начатую работу, делая первые шаги в новом десятилетии действий и извлекая максимальную пользу из двадцать пятой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Сантьяго в декабре 2019 года, и других важных мероприятий, намеченных на 2020 год. Обеспечение устойчивого развития ложится на плечи всего международного сообщества. Для того чтобы преодолеть препятствия, возникающие на пути его обеспечения, включая растущее неравенство, неравномерный рост, изменение климата и быстрые темпы технического прогресса, необходимо прилагать коллективные усилия и принимать более решительные многосторонние меры реагирования.

Заявление Председателя

11. **Председатель** сообщает, что перечень пунктов, переданных Комитету, был выпущен в качестве документа [A/C.2/74/1](#), и информирует Комитет о том, что члены Бюро договорились о разделении обязанностей в связи с этими пунктами повестки дня, что отражено на портале e-Delegate.

12. Оратор обращает внимание на указания Генеральной Ассамблеи относительно организации работы главных комитетов, изложенные в докладе Генерального комитета ([A/74/250](#)). Заседания будут начинаться ровно в 10 ч 00 мин и 15 ч 00 мин и заканчиваться ровно в 13 ч 00 мин и 18 ч 00 мин. Если выступающих на конкретном заседании немного или нет, такое заседание будет отменено либо время его проведения будет сокращено, с тем чтобы перераспределить ресурсы подразделений конференционного обслуживания. Оратор напоминает членам делегаций о том, что Генеральная Ассамблея постановила продолжать придерживаться своей практики отступления от соблюдения требования, в соответствии с которым заседания того или иного комитета могут объявляться открытыми, а прения проводиться только при наличии не менее одной четверти его членов.

13. Запись ораторов для выступления как в ходе общих прений в Комитете, так и в ходе обсуждения переданных ему пунктов повестки дня открыта. Делегациям предлагается как можно скорее записаться через портал e-Delegate, чтобы Комитет мог более эффективно планировать свою работу. Список ораторов на следующий день будет размещен на портале в течение рабочего дня, предшествующего общим

прениям или дискуссиям, и составлен на основе записей, полученных до 16 ч 00 мин того дня. Если делегация не присутствует в зале, когда подходит ее очередь, она будет автоматически перенесена в конец списка.

14. Генеральная Ассамблея постановила сохранить существующий регламент выступлений в ходе общих прений (семь минут для отдельных государств-членов и десять минут для делегаций, выступающих от имени группы государств) и в ходе прений по отдельным пунктам повестки дня (пять и семь минут, соответственно). Продолжительность вступительных заявления для представления докладов Секретариата должна быть ограничена 10 минутами.

15. В соответствии с предыдущими решениями Генеральной Ассамблеи и сложившейся в Комитете практикой выступления по мотивам голосования будут ограничены пятью минутами; каждая делегация будет иметь право на два выступления в порядке осуществления права на ответ по каждому пункту повестки дня, первое продолжительностью пять минут и второе продолжительностью три минуты, а выступления по порядку ведения заседания будут ограничены тремя минутами. Насколько понимает оратор, Комитет желает оставить эти ограничения продолжительности выступлений без изменений.

16. *Решение принимается.*

Организация работы (A/C.2/74/1; A/C.2/74/L.1, A/C.2/74/L.1/Add.1 и A/C.2/74/L.1/Add.1/Rev.1)

17. **Председатель** предлагает Комитету рассмотреть проект программы работы, который содержится в документе [A/C.2/74/L.1](#). Ссылаясь на руководящие принципы, принятые Генеральной Ассамблеей в ее решении 65/530 о совершенствовании методов работы Комитета, он говорит, что Бюро будет отслеживать соблюдение обязательных сроков представления нескольких проектов резолюций и Комитету будет необходимо строго их придерживаться. Просьбы об отсрочке, поданные до окончания срока, будут рассматриваться индивидуально с учетом того, что Секретариату требуется не менее 48 часов для обработки и издания документов на всех языках перед тем, как состоится их запланированное рассмотрение.

18. В соответствии с решением 65/530 Генеральной Ассамблеи проекты резолюций должны быть краткими, конкретными и целенаправленными. Следует максимально сократить число пунктов преамбулы и по возможности давать ссылки на источники, из которых взяты соответствующие формулировки. К настоящему моменту процесс назначения

координаторов неформальных неофициальных консультаций почти завершен, и в ближайшее время для них будет проведено координационное совещание. Как и на семьдесят третьей сессии, в интересах планирования и предсказуемости Бюро будет применять скоординированный подход к созыву неформальных неофициальных консультаций по проектам резолюций. Делегациям настоятельно рекомендуется сделать все возможное для своевременного завершения переговоров, с тем чтобы принятие решений по проектам резолюций происходило в установленные сроки.

19. В соответствии с практикой, сложившейся в ходе предыдущих сессий, 15 октября 2019 года Комитет проведет совместное заседание с Экономическим и Социальным Советом, посвященное теме «Экосист подходы, направленные на перевод мирового сообщества на путь устойчивого развития». Бюро предложило провести следующие два параллельных мероприятия: первое — 17 октября 2019 года на тему «Двойное бремя дефицита денежных доходов и времени: почему это имеет значение для устойчивого развития и принятия политических решений» и второе — 24 октября на тему «Новые экономические модели и экономические преобразования: последствия для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Услуги устного перевода на этих параллельных мероприятиях будут предоставляться при наличии соответствующей возможности.

20. До начала общих прений 7 октября с основным докладом выступят г-н Патрик Кис, ученый-исследователь из Школы глобальной экологической устойчивости при Университете штата Колорадо, и два оратора, представляющих движение «Четвертый мир — в интересах создания достойных условий для всех».

21. Плановой датой завершения работы Комитета является 27 ноября 2019 года — последний день, после которого остается достаточно времени для обработки и издания докладов Комитета ко времени их рассмотрения Генеральной Ассамблеей до намеченного перерыва в ее работе. Что касается бюджета по программам, то оратор обращает внимание Комитета на пункты 70–86 доклада Генерального комитета ([A/74/250](#)) и, в частности, на пункт 76, в котором Генеральный комитет обращает внимание на пункты 12 и 13 решения 34/401. Что касается правила 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и пункта 13 d) решения 34/401, то Генеральный комитет обратил внимание Генеральной Ассамблеи на то, что в большинстве случаев для рассмотрения последствий представленных предложений для

бюджета по программам Генеральному секретарю требуется более продолжительный период времени, чем 48 часов. Кроме того, все проекты резолюций, имеющие финансовые последствия, должны быть представлены Пятому комитету не позднее 1 декабря.

22. Насколько понимает оратор, Комитет желает утвердить порядок организации работы, изложенный в документе [A/C.2/74/L.1](#), с внесенными в него устными изменениями.

23. *Решение принимается.*

24. **Председатель** говорит, что, насколько он понимает, Комитет желает принять к сведению документ [A/C.2/74/L.1/Add.1/Rev.1](#) о состоянии готовности документации.

25. *Решение принимается.*

Пункт 121 повестки дня: Активизация работы Генеральной Ассамблеи

26. **Председатель** говорит, что он хотел бы напомнить о письме Председателя Второго комитета от 26 августа 2019 года на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и прилагаемом неофициальном документе, подготовленном Бюро Второго комитета на семьдесят третьей сессии, в котором содержится резюме неофициальных диалогов Комитета и вынесенные им рекомендации относительно усовершенствования его работы. Бюро выделил следующие области, которые могут быть рассмотрены при дальнейшем обсуждении: методы работы Комитета; согласованность с Повесткой дня на период до 2030 года; соавторство предложений; упорядочение пунктов повестки дня и предложений; и отчетность. Бюро семьдесят третьей сессии также рекомендовало Председателю и Бюро семьдесят четвертой сессии опираться на усовершенствования, внесенные в методы работы Комитета на последних трех сессиях; учредить неофициальную рабочую группу по совершенствованию работы Комитета для выявления точек соприкосновения и вынесения рекомендаций в отношении практических шагов, которые Бюро следует предпринять на семьдесят четвертой сессии; и направить Генеральному секретарю письмо с изложением ожиданий Комитета в связи с рассмотрением им докладов.

27. **Г-жа Виссерс** (наблюдатель от Европейского союза), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что обсуждения во Втором комитете могут вдохновить участников на совершение целенаправленных действий для достижения целей Повестки дня на период до 2030 года. В

ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созданного под эгидой Генеральной Ассамблеи, было четко определено, что Второй комитет должен учитывать в своей работе Повестку дня на период до 2030 года, с тем чтобы создать условия для конструктивного, основанного на фактах, ориентированного на будущее межрегионального обсуждения путей достижения этих целей. Такие обсуждения повысили бы эффективность работы Комитета и усилили бы ее многосторонний характер в более широком плане. Оратор приветствует идею создания неофициальной рабочей группы для изучения методов работы Комитета и выявления пробелов и дублирующих функций. Вопрос активизации находится на обсуждении уже несколько лет, поэтому пора перейти от слов к делу. Согласование программы работы Комитета с Повесткой дня на период до 2030 года и устранение дублирующих функций в работе других органов и процессов Организации Объединенных Наций будет способствовать решению важной задачи в будущем — полноценному осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в столь краткие сроки. Европейский союз и его государства-члены будут в полной мере поддерживать неофициальную рабочую группу по улучшению работы Комитета и взаимодействовать с ней в конструктивном ключе.

Заседание закрывается в 11 ч 00 мин.